

Félicitations pour l'achat de votre *Power Cyrus*. Cet appareil est un produit "state-of-the-art" fabriqué avec précision, selon les standards les plus élevés. Ce manuel contient les instructions d'installation et de fonctionnement. Il est divisé en 8 sections :

- **Mises en garde**
- **Installation**
- **Fonctionnement**
- **Télécommande**
- **Informations complémentaires**
- **Guide des problèmes**
- **Spécifications techniques**
- **Garantie**

Pour que vous puissiez utiliser pleinement toutes les possibilités de votre amplificateur, nous vous conseillons de lire ces sections qui expliquent le fonctionnement de l'appareil.

### **ATTENTION**

**CONNECTEUR POLARISE (PRODUITS 115V SEULEMENT)**

Pour éviter tout choc électrique, insérer la prise large dans la fente large.

Votre *Power Cyrus* est réglé pour fonctionner à partir d'une tension secteur fixe qui est indiquée à l'arrière de l'appareil. Avant de connecter, vérifiez que le voltage est le même que celui de votre secteur, c'est-à-dire, pour les produits en 230 V, un secteur entre 220 et 240V ; pour les produits en 115V, un secteur entre 110 et 120V.

### **DEBALLAGE**

Suivre le guide d'instruction et le garder dans un lieu sûr pour une future consultation. Avant de procéder à l'installation de *l'Power Cyrus*, s'assurer que les produits suivants sont inclus dans la boîte d'accessoires :

- Manuel d'instruction
- Câble d'alimentation
- 4 Fiches banane pour enceintes
- Carte de garantie

Penser à garder l'emballage pour une future utilisation.

### **INSTALLATION**

Installer l'ampli dans un endroit bien ventilé où il ne sera pas exposé à de hautes températures ou à l'humidité. Éviter d'installer *l'Power Cyrus* dans un endroit exposé aux rayons du soleil, ou près de radiateurs ou autres sources de

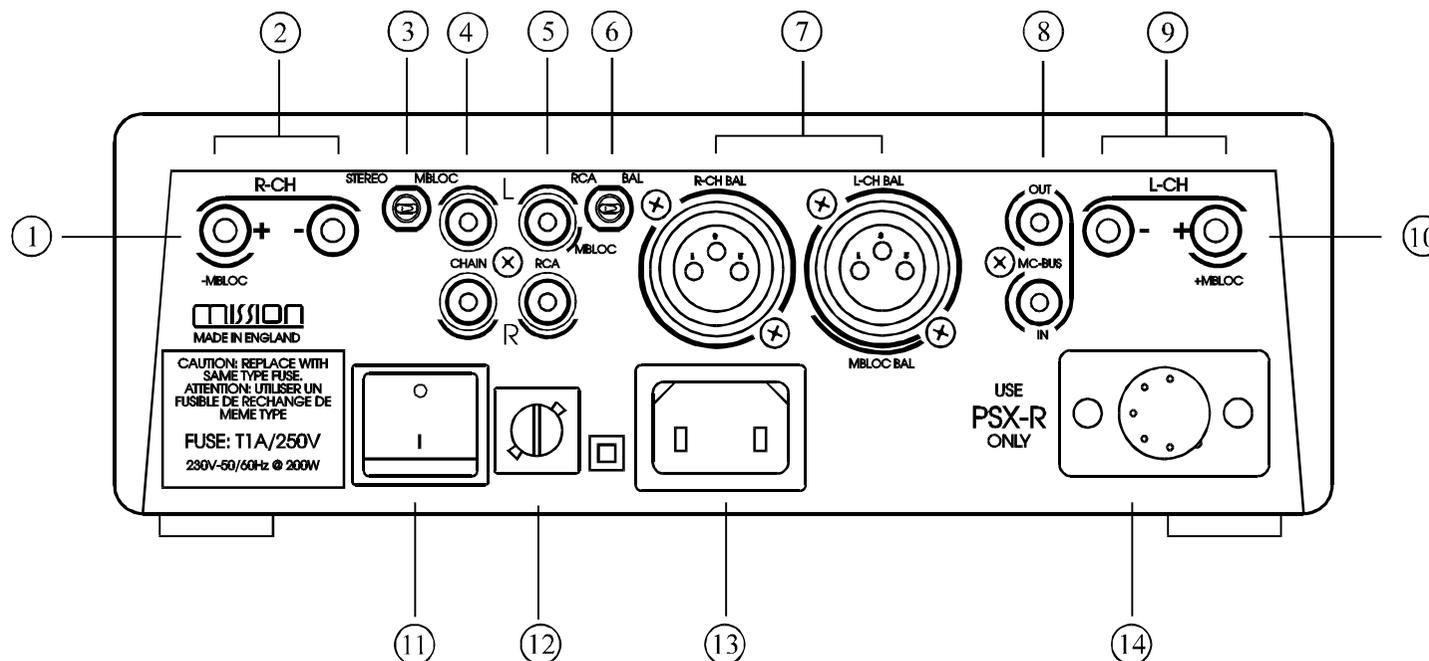
chaleur. Placer et utiliser l'ampli pour de longues périodes sur des sources générant de la chaleur affectera les performances et pourra endommager le coffret. Une installation dans un endroit poussiéreux ou humide peut entraîner une détérioration.

### **RE-INSTALLATION**

*L'Power Cyrus* est prêt à être utilisé. Cependant, consultez votre revendeur Mission pour une modification de l'alimentation secteur si vous devez partir dans un pays avec un secteur différent.

### **PRECAUTIONS CONCERNANT L'INSTALLATION**

Il est important de ne laisser tomber aucun liquide ou objet sur l'appareil. Lorsque vous déroulez le câble secteur, évitez de le laisser près d'objets pointus. Si l'ampli ne doit pas être utilisé durant une longue période, débranchez l'appareil du secteur. Cet appareil ne contient pas de pièces susceptibles d'être remplacée par l'utilisateur; ne jamais enlever une pièce et ne jamais essayer de le réparer. En cas de panne, veuillez vous référer au personnel qualifié.



- 1. -MBLOC Sortie Enceinte
- 2. Sortie Enceinte Droite (Stereo)
- 3. STEREO/MBLOC Selector
- 4. Chain Output
- 5. RCA Input
- 6. RCA/BAL Input Selector
- 7. BAL Input

- 8. Connexion Système MC-BUS
- 9. Sortie Enceinte Gauche (Stereo)
- 10. +MBLOC Sortie Enceinte
- 11. Interrupteur d'alimentation
- 12. Fusible Secteur
- 13. Prise Secteur
- 14. Connexion PSX-R

**Fig.1 Power Cyrus (vue de l'arrière)**

**POSITIONNEMENT DE L'APPAREIL**

Le *Power Cyrus* peut être installé seul ou à côté d'un autre appareil audio. Ne jamais placer le *Power Cyrus* sous un autre appareil. Ceci peut affecter l'efficacité du refroidissement. Ne jamais placer le *Power Cyrus* sur un tapis ou une matière similaire qui pourrait gêner la ventilation normale.

**CONNEXION DE L'APPAREIL****L'Alimentation Secteur**

Le connecteur moulé IEC du câble secteur doit être branché dans la prise d'entrée alimentation (13) à l'arrière. Le fusible (12) est situé à l'arrière près de l'interrupteur secteur. En Europe, il doit être remplacé par le modèle 230V T1A/20mm.

**IMPORTANT**

NOTE A L'ATTENTION DES UTILISATEURS  
DE *PSX-R* AVEC *CYRUS III*

Pour utiliser une *PSX-R* (Alimentation Régulée) avec l'*ampli Cyrus III*, certains réglages internes doivent être faits au *Cyrus III* par un distributeur Mission. Quand ces réglages ont été faits, une étiquette est fixée sous le *Cyrus III* pour indiquer la compatibilité avec la *PSX-R*. Notez que le *Cyrus III*, une fois réglé pour l'utilisation avec la *PSX-R*, doit toujours être utilisé avec celle-ci.

**Connexion d'une *PSX-R* (Alimentation Séparée Optionnelle)**

Si la *PSX-R* doit être utilisée avec le *Cyrus III*, vérifier si l'étiquette est placée sous l'ampli. Si oui, procéder à la connexion du cordon de la *PSX-R* sur la prise d'entrée CANON 5 broches du *Cyrus III* (12).

**Note:**

Pour plus de détails sur la *PSX-R*, veuillez vous référer au manuel d'instruction *Cyrus PSX-R*.

**MODES MBLOC MONO DOUBLE ET STEREO**

Le *Power Cyrus* peut être configuré comme un amplificateur stéréo de 50W par canal ou comme un amplificateur mono Mbloc de 100W à un seul canal. Non seulement le mode Mbloc fournit une plus grande puissance mais il assure également une séparation totale du canal gauche et droit. Le *Power Cyrus* est réglé en usine pour un fonctionnement en stéréo.

**Remarque:** En mode Mbloc, une alimentation régulée *PSX-R Cyrus* est exigée pour chaque amplificateur. En mode stéréo, la *PSX-R* est en option. Avant d'effectuer le branchement de l'alimentation *PSX-R Cyrus* au *Power Cyrus*, confiez la conversion de votre amplificateur à votre revendeur ou à une société d'entretien Cyrus agréée.

**Attention:** Lorsque le *Power Cyrus* est installé pour un fonctionnement en mode Mbloc, brancher le câble d'enceintes aux bornes d'enceintes -MBLOC (1) et +MBLOC (10). Ne pas connecter les boîtiers de commutation d'enceintes ni tout autre équipement à la sortie du *Power Cyrus* en mode Mbloc.

Reportez-vous maintenant à la section suivante si le *Power Cyrus* doit être utilisé en mode Stéréo ou à la page 8 pour les connexions du système Mbloc.

**Remarque:** S'assurer que tout le matériel soit hors tension avant d'effectuer tout branchement ou débranchement.

**CONNEXION POUR SYSTEMES STEREO****Options de connexion d'Entrée Stéréo**

Les connecteurs d'entrée équilibrée et RCA sont prévus pour le raccordement du *Power Cyrus* à un préamplificateur. Les options de connexion recommandées sont les suivantes:

1. Bi-amplification avec un *Cyrus III* - Utiliser une interconnexion phono RCA de qualité.
2. Installé à côté d'un préamplificateur *Pre Cyrus* - Utiliser une interconnexion phono RCA de qualité.
3. Installé avec un préamplificateur *Pre Cyrus*, mais placé à côté des enceintes - Utiliser des interconnexions XLR Equilibrées.
4. Amplificateur de puissance pour un système AV Cyrus - Utiliser une interconnexion phono RCA de qualité.

Remarque: Dans un système acceptant les deux options de connexion (tel que *Pre Cyrus/Power Cyrus*), les points ci-dessus n'ont valeur que de recommandations et le choix final est laissé à l'entière discrétion de l'utilisateur.

**Connexion d'Entrée du *Power Cyrus* en utilisant des câbles phono RCA**

Régler le commutateur sélecteur STEREO/MBLOC (3) sur STEREO et le commutateur sélecteur d'entrée (6) sur RCA. Brancher l'interconnexion phono stéréo entre la sortie du préamplificateur et les entrées RCA du *Power Cyrus* (5).

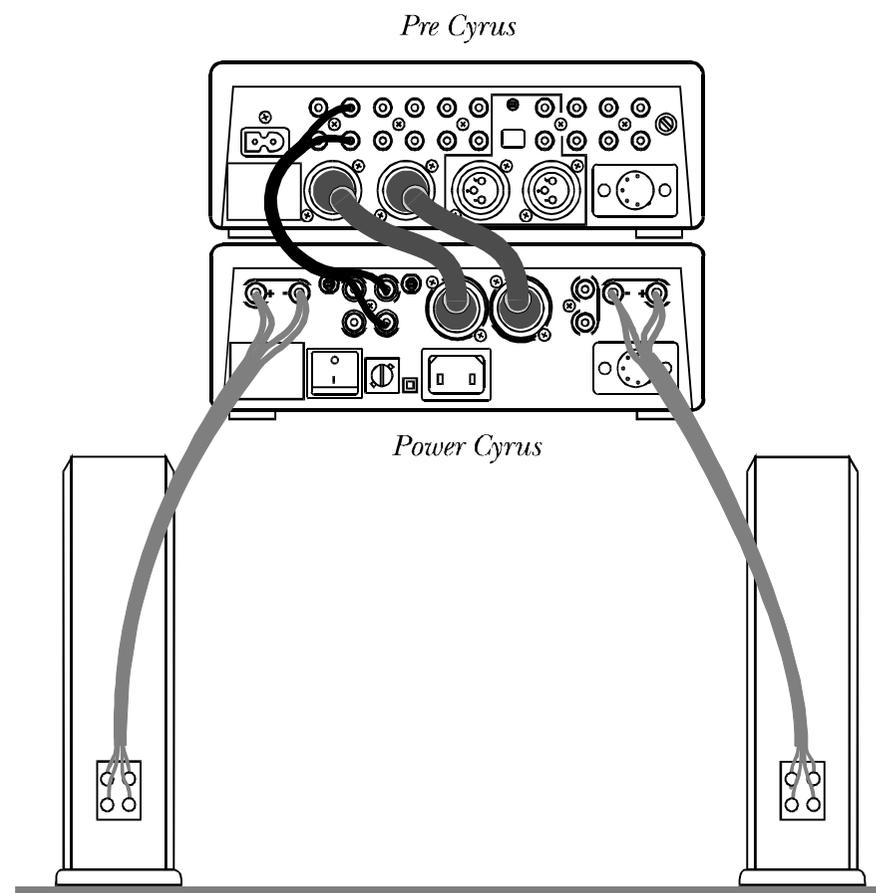
Veiller à respecter le codage couleur des fiches pour l'installation correcte des canaux gauche et droit.

### Connexion d'Entrée du *Power Cyrus* en utilisant des câbles XLR Équilibrés

Régler le commutateur sélecteur STEREO/MBLOC (3) sur STEREO et régler le commutateur sélecteur d'entrée (6) sur BAL. Brancher les deux interconnexions XLR Équilibrées, de chaque sortie équilibrée gauche et droite du préamplificateur vers les entrées BAL du *Power Cyrus* (7). Identifier les canaux gauche et droit et brancher à chaque extrémité.

### Connexion des Enceintes pour le fonctionnement en stéréo

Les enceintes gauche et droite sont branchées aux prises du panneau arrière (9) et (2) du *Power Cyrus*, en utilisant respectivement les fiches fournies. Pour commencer, fixer les fiches aux câbles d'enceintes. Veuillez noter que le câble porte un marquage ou des couleurs pour la polarité (+ et -) et qu'il peut également porter une flèche indiquant la direction. Pour un fonctionnement correct, il est essentiel que les bornes (+ et -) de l'amplificateur soient connectées aux bornes correspondantes (+ et -) des enceintes. Lors de la fixation des fiches aux câbles, veiller à l'alignement (+ et -) à chaque extrémité, en utilisant la fiche rouge pour le "+" et la fiche noire pour le "-". Les fiches des enceintes peuvent désormais être branchées dans les prises de l'amplificateur.



Vue arrière d'un système stéréo type *Pre Cyrus & Power Cyrus*. Brancher l'un des câbles de connexion, câble phono RCA (noir) ou câble d'entrée équilibrée XLR (gris foncé), mais jamais les deux ensemble. Les connexions d'enceintes à deux fils sont également illustrées (gris clair).

**CONNEXION POUR LES SYSTEMES MONOBLOC****Instructions Spéciales pour le fonctionnement en mode Mbloc**

Pour le fonctionnement en mode Mbloc, deux *Power Cyrus* sont nécessaires, un pour chaque canal (gauche et droit). Deux alimentations réglées *PSX-R Cyrus* peuvent également être installées, une pour chaque *Power Cyrus*. Par conséquent, il est essentiel de s'assurer que les deux *Power Cyrus* aient été réglés par votre revendeur pour un fonctionnement *PSX-R* avant leur installation. Remarque portant sur le schéma de gauche: en mode Mbloc, la prise d'entrée Mbloc est également la prise d'entrée du canal gauche des deux *Power Cyrus* et les entrées du canal droit ne sont pas utilisées.

**Connexion des Alimentations PSX-R**

Il est conseillé de brancher les alimentations *PSX-R* avant d'effectuer d'autres connexions sur les amplificateurs de puissance. Par conséquent, brancher les connecteurs ombilicaux des *PSX-R* à chaque prise d'entrée Cannon à 5 fiches des deux *Power Cyrus*. Si l'installation est correcte, le connecteur va se verrouiller en place dans la prise. A noter que les alimentations *PSX-R* et les *Power Cyrus* exigent une alimentation par secteur.

**Options de connexion d'Entrée Mbloc**

Les connecteurs d'entrée équilibrée et RCA sont fournis pour le raccordement du *Power Cyrus* à un préamplificateur.

Les options de connexion recommandées sont les suivantes:

1. Amplificateurs de puissance Mbloc installés à côté d'un *Pre Cyrus* - Utiliser une interconnexion phono RCA de qualité.

2. Amplificateurs de puissance Mbloc installés avec un *Pre Cyrus*, mais placés à côté des enceintes - Utiliser des interconnexions XLR équilibrées.
3. Installation à grande puissance en utilisant un *Cyrus III* en tant que préamplificateur - Utiliser une interconnexion phono RCA de qualité.
4. Amplificateur de puissance pour un système AV *Cyrus* - Utiliser une interconnexion phono RCA de qualité.

Remarque: Dans un système acceptant les deux options de connexion (tel que *Pre Cyrus/Power Cyrus Mbloc*), les points ci-dessus n'ont valeur que de recommandations et le choix final est laissé à l'entière discrétion de l'utilisateur.

**Connexion d'Entrée des Power Cyrus Mbloc en utilisant des câbles phono RCA**

Régler le commutateur sélecteur STEREO/MBLOC du *Power Cyrus* gauche ③ sur MBLOC et régler le commutateur sélecteur d'entrée ⑥ sur RCA. Brancher l'interconnexion phono simple entre la sortie gauche du préamplificateur et l'entrée RCA MBLOC du *Power Cyrus* de canal gauche ⑤. Répéter cette procédure pour régler les commutateurs et connecter la sortie de canal droit du préamplificateur à l'entrée RCA MBLOC du *Power Cyrus* de canal droit.

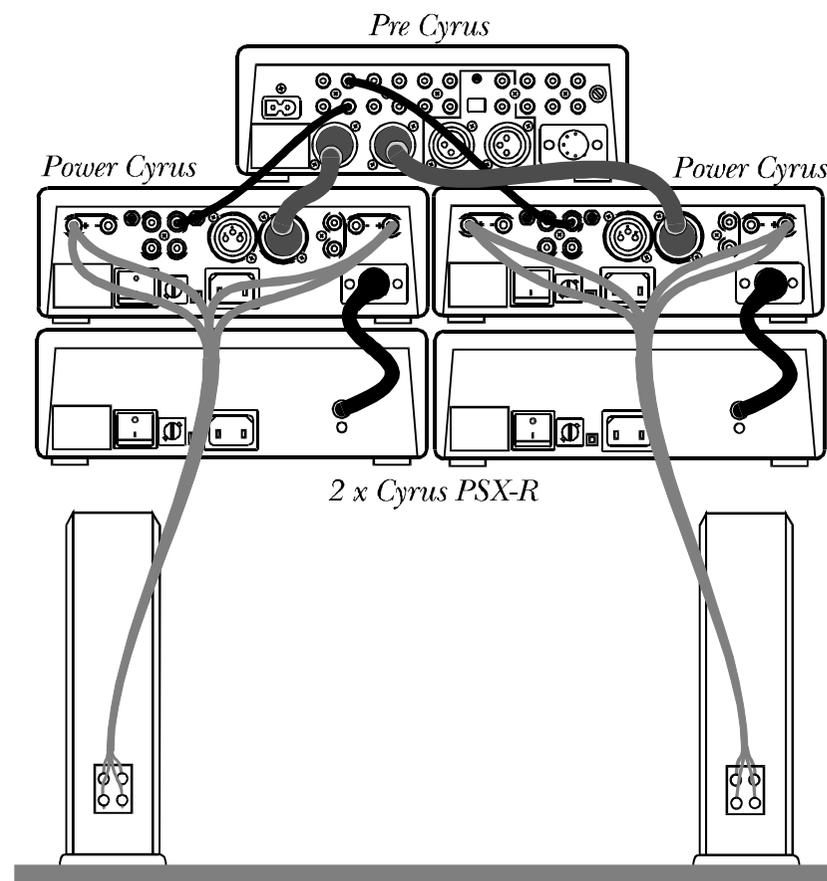
## Connexion d'Entrée des *Power Cyrus* Mbloc en utilisant des câbles XLR Équilibrés

Régler le commutateur sélecteur STEREO/MBLOC du *Power Cyrus* gauche (3) sur MBLOC et régler le commutateur sélecteur d'entrée (6) sur BAL. Brancher l'interconnexion XLR équilibrée entre la sortie équilibrée gauche du préamplificateur et l'entrée équilibrée MBLOC du *Power Cyrus* de canal gauche (7). Répéter cette procédure pour régler les commutateurs et connecter la sortie de canal droit du préamplificateur à l'entrée équilibrée MBLOC du *Power Cyrus* de canal droit (7).

## Connexion des Enceintes pour le fonctionnement en mode Mbloc

Brancher l'enceinte gauche au *Power Cyrus* gauche en utilisant uniquement les prises **rouges** du panneau (1) et (10). Pour commencer, fixer les fiches aux câbles d'enceintes. Veuillez noter que le câble porte un marquage ou des couleurs de polarité (+ et -) et qu'il peut également porter une flèche indiquant la direction. Pour un fonctionnement correct, il est essentiel que les bornes (+MBLOC et -MBLOC) de l'amplificateur soient reliées aux bornes correspondantes (+ et -) des enceintes. Lors de la fixation des fiches aux câbles, veiller à l'alignement (+ et -) à chaque extrémité en utilisant la fiche rouge pour le "+" et la fiche noire pour le "-". Les fiches des enceintes peuvent désormais être branchées dans les prises de l'amplificateur. Répéter la procédure pour le *Power Cyrus* de canal droit.

## Sortie Chain (en chaîne)



Vue arrière d'un système Mbloc type *Pre Cyrus & Power Cyrus*. Brancher l'un des câbles de connexion, câble phono RCA (noir) ou câble d'entrée équilibrée XLR (gris foncé), mais jamais les deux ensemble. Les connexions d'enceintes à deux fils sont également illustrées (gris clair).

Les sorties Chain (4) permettent à plusieurs *Power Cyrus* d'être connectés à un préamplificateur.

**Remarque:** La sortie Chain est opérationnelle lorsque la connexion phono RCA ou la connexion d'entrée XLR équilibrée est établie vers le *Power Cyrus*.

## Bi-amplification

Le dispositif de chaîne peut être utilisé avec deux ou plusieurs *Power Cyrus* pour la bi/tri-amplification en connectant la sortie Chain du premier *Power Cyrus* aux entrées RCA du *Power Cyrus* suivant. Un tel système à bi-amplification fournit les performances sonores d'une amplification de puissance totalement séparée pour les unités à graves et aigus des enceintes.

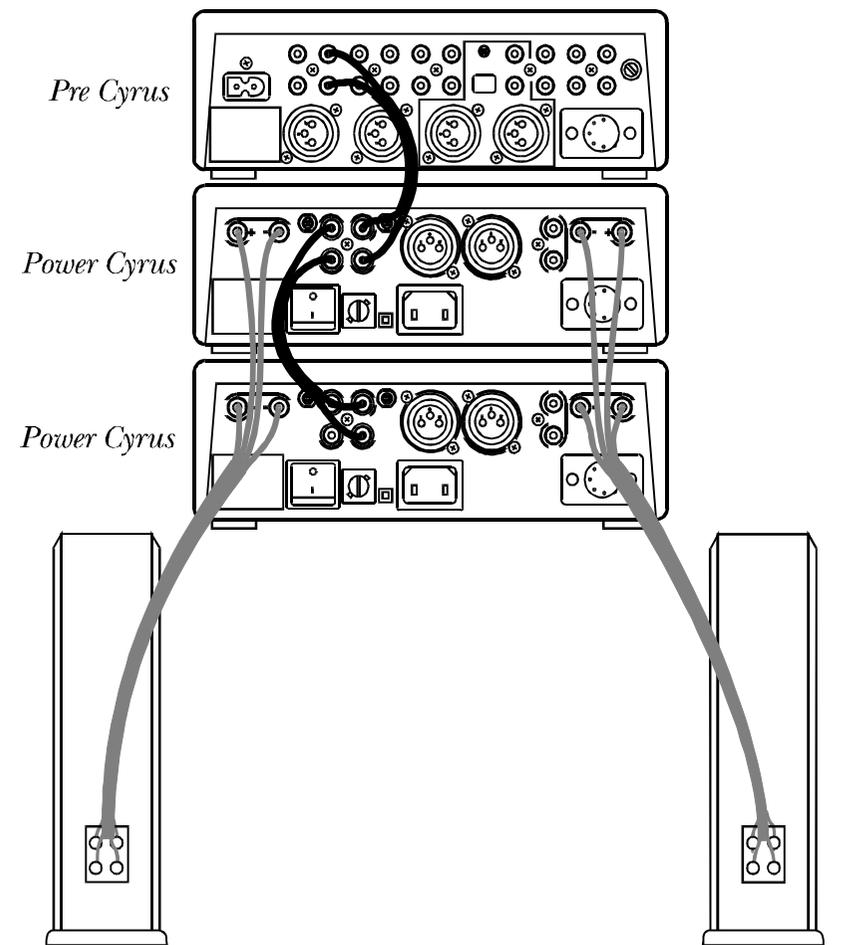
## Systèmes à Enceintes Multiples

Dans des cas spéciaux, il est nécessaire d'installer plus d'un jeu d'enceintes dans une pièce. La sortie en chaîne permet également d'utiliser plusieurs *Power Cyrus* pour cette application.

## Connexion de Sortie en Chaîne à partir d'un *Power Cyrus*

Lors de l'ajout d'un deuxième ou troisième *Power Cyrus* au système, brancher une interconnexion phono RCA de qualité entre les jacks RCA de sortie en chaîne (4) et l'entrée (5) du *Power Cyrus* supplémentaire. Pour des installations en chaîne Mbloc, brancher la sortie Chain gauche de chaque amplificateur de puissance Mbloc aux entrées MBLOC des amplificateurs supplémentaires.

Vue arrière d'un système stéréo à bi-amplification type *Pre Cyrus* & *Power Cyrus* en utilisant la sortie Chain pour commander un second amplificateur de puissance. Pour cette



configuration, un amplificateur va commander les hauts-parleurs de graves et l'autre les hauts-parleurs d'aigus.

**ALIMENTATION**

L'interrupteur d'alimentation ⑪ est situé sur le panneau arrière de l'amplificateur (voir le schéma du panneau arrière à la page 4). Cet interrupteur doit être enclenché en position I pour le fonctionnement normal, excepté lorsque l'appareil est inutilisé pendant une longue période. Dans ce dernier cas, régler l'interrupteur sur O ou débrancher l'appareil de l'alimentation c.a.

Voir Figure 2, schéma du panneau avant en page 12.

Lorsque l'amplificateur est en fonctionnement normal et constamment sous tension, la touche STANDBY (veille) ① peut être utilisée pour contrôler l'alimentation. Le voyant Standby ② s'allume en rouge si l'amplificateur est hors tension et en vert si celui-ci est sous tension. Un *Cyrus III* ou *Pre Cyrus* peut également assurer la télécommande du fonctionnement en veille pour plusieurs *Power Cyrus*, au sein d'un système MC-Bus. Pour de plus amples informations sur la connexion MC-Bus, voir page 13.

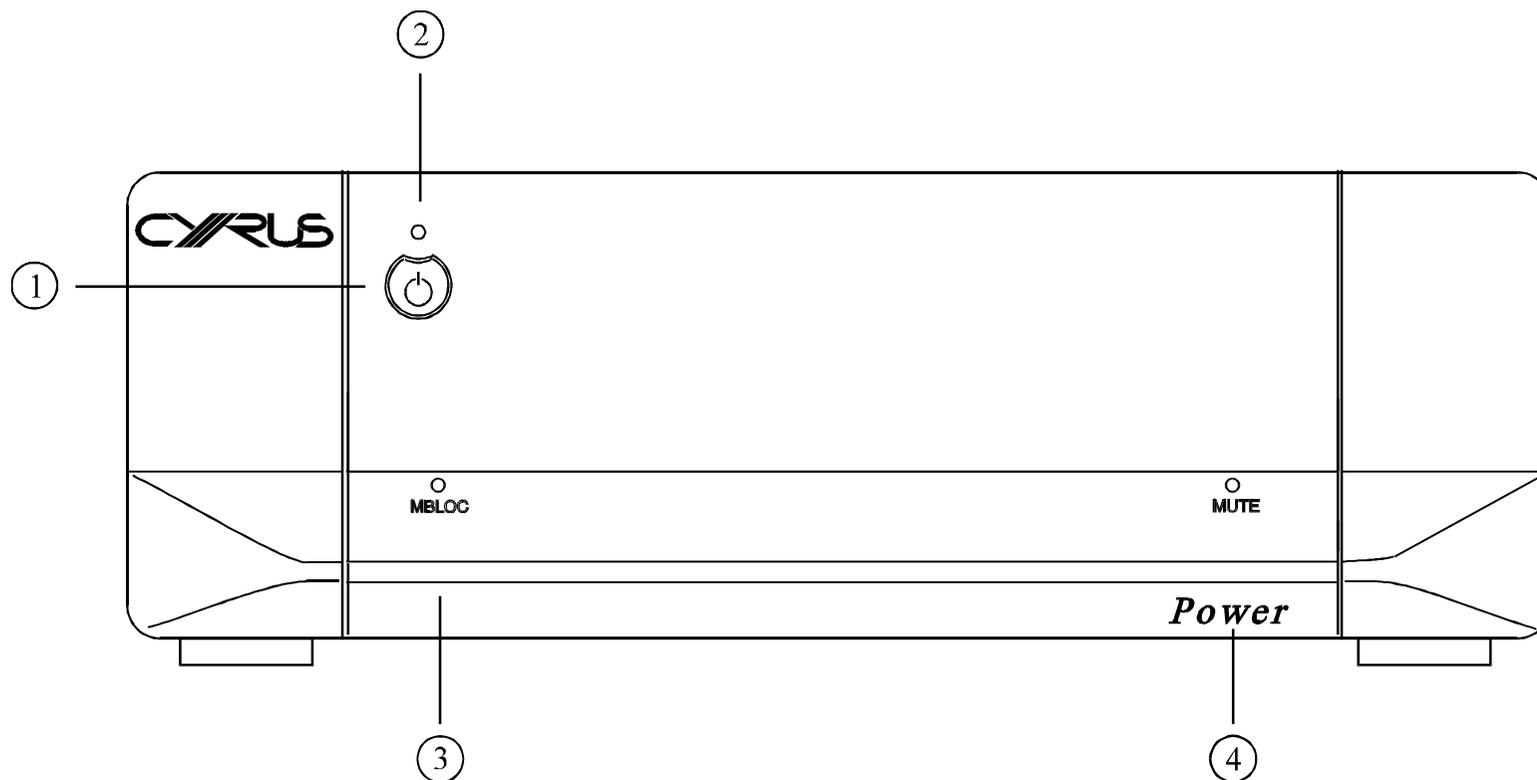
**INDICATEURS DU PANNEAU AVANT****Indicateur MBLOC**

L'indicateur MBLOC s'allume en rouge si le commutateur STEREO/MBLOC du panneau arrière est réglé en mode Mbloc.

Remarque: Comme partie intégrante du système de protection du *Power Cyrus*, le commutateur sélecteur STEREO/MBLOC du panneau arrière ne peut être actionné que lorsque le *Power Cyrus* est réglé en mode Standby. L'actionnement du commutateur en toute autre circonstance va activer le système d'indication de défaut. Pour de plus amples informations sur le système d'indication de défaut; voir la page 16.

**Indicateur MUTE (son coupé)**

L'indicateur MUTE s'allume en rouge pour indiquer que les enceintes ont été temporairement déconnectées par le système de protection de l'amplificateur. Cet indicateur reste allumé pendant six secondes à la suite d'une utilisation de l'appareil en Standby ou en cas de surcharge temporaire. Si l'indicateur MUTE reste continuellement allumé, voir le Guide de Détection des Pannes à la page 15 pour de plus amples informations sur le système de protection.



- 1. Commutateur Standby (veille)
- 2. Voyant Standby
- 3. Voyant MBLOC
- 4. Voyant Mute (son coupé)

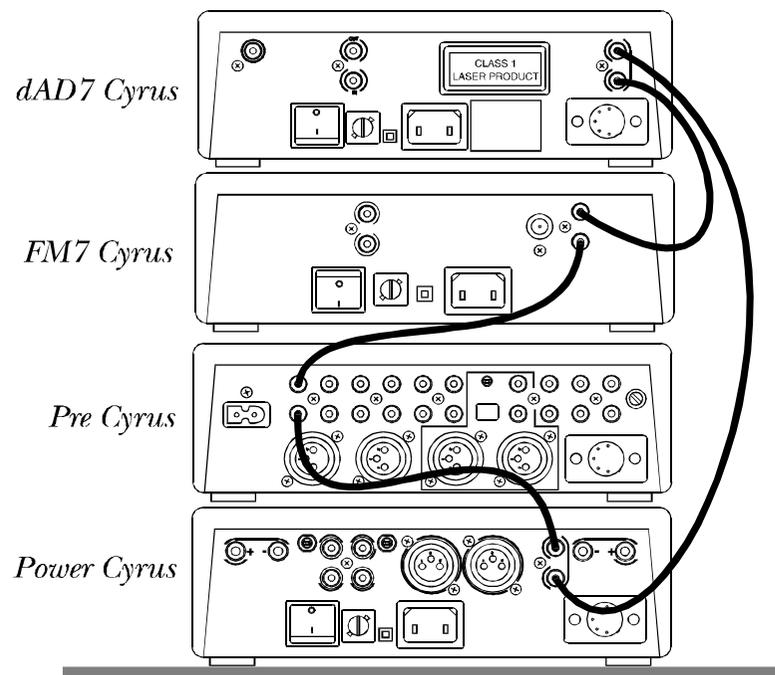
*Fig. 2 Amplificateur (vue de face)*

### POUR VOUS FAMILIARISER AVEC VOTRE *Power Cyrus*

#### Alimentation

- Lors de la mise sous tension initiale à l'aide de l'interrupteur d'alimentation sur le panneau arrière, le *Power Cyrus* va effectuer une procédure de contrôle automatique, pour vérifier les fonctions internes et le fonctionnement de tous les voyants du panneau avant en séquence. Une fois cette routine de contrôle effectuée, l'amplificateur revient en mode veille (Standby).
- Lorsque l'appareil est mis en mode veille, la section d'amplification de puissance du *Power Cyrus* est coupée et les enceintes sont déconnectées pour assurer une consommation en courant minimale et réduire la génération de chaleur.
- Si d'autres appareils Cyrus sont utilisés avec le *Power Cyrus*, ils peuvent être branchés via le MC-Bus (illustré à droite). Cette connexion permet d'assurer le synchronisme de la fonction Marche/Arrêt entre tous les appareils Cyrus, localement ainsi que via la télécommande. Par exemple: si l'entrée tuner (syntoniseur) TUN du *Pre Cyrus* est sélectionnée, le tuner *FM7* et le *Power Cyrus* vont automatiquement être mis sous tension. Réciproquement, si la touche Standby du *Pre Cyrus* est pressée, tous les appareils Cyrus raccordés via la connexion MC-Bus vont être mis hors tension.

Connexions d'un système type Cyrus & Power Cyrus raccordé à un lecteur CD *dAD7 Cyrus* et un tuner *FM7*



*Cyrus* à l'aide d'une connexion MC-Bus pour le contrôle de l'alimentation.

### **Alimentation Intelligente Externe - PSX-R**

- L'apport d'une *PSX-R*, alimentation c.c. régulée intelligente, va vous permettre d'améliorer les performances sonores de votre *Power Cyrus* ainsi que ses capacités d'amplification de puissance pour les circuits d'enceintes à charge élevée. Si vous décidez d'ajouter cette option à votre système, veiller à ce que votre *Power Cyrus* soit converti par votre revendeur ou une société d'entretien Cyrus agréée.
- Lorsque une combinaison *Power Cyrus & PSX-R* est installée, toutes les sections analogiques et de signalisation du *Power Cyrus* sont alimentées à partir de cette source très stable et précise. Les exigences d'alimentation restantes sont assurées par des sources internes. Cette technique permet d'isoler totalement les sections analogiques sensibles de la section de commande, des bruits du secteur c.a. et des ondulations résiduelles du courant d'alimentation; d'où l'amélioration de la finesse et de la pureté des programmes musicaux reproduits.

### **ENTRETIEN DE L'AMPLIFICATEUR**

Aucune pièce n'est remplaçable par l'utilisateur dans le *Power Cyrus*. Par conséquent, il n'y a aucune raison pour les retirer des panneaux. Après avoir débranché l'appareil du secteur, l'armoire peut être nettoyée à l'aide d'une peau de chamois, légèrement humidifiée avec de l'eau. NE PAS utiliser de produits de nettoyage contenant de l'alcool, de l'ammoniac ou des agents abrasifs.

### **LE GROUPE MISSION/CYRUS FABRIQUE LES PRODUITS SUIVANTS**

- Loudspeakers
- Supports d'enceintes
- Câbles d'enceintes
- Lecteurs de disques compacts
- Convertisseurs numériques/analogiques
- Amplificateurs
- Tuners
- Alimentations audio régulées
- Isoplat (plate-forme d'isolement antivibration)

**GUIDE DE DETECTION DES PANNES**

Si vous pensez que votre *Power Cyrus* ne fonctionne pas selon les spécifications, veuillez lire attentivement cette section avant de retourner l'amplificateur à votre revendeur.

**Remarque:** Toujours mettre hors tension tous les composants du système avant de changer les connexions.

**Aucun son ne sort des enceintes**

- Vérifiez que l'amplificateur soit sous tension. Le voyant Standby devrait s'allumer en vert.
- Vérifiez que le voyant MUTE soit éteint.
- Vérifiez que le commutateur sélecteur RCA/BAL soit correctement réglé.
- Vérifiez que les enceintes ne soient pas débranchées.
- Vérifiez que l'installation soit correcte et conforme au guide d'installation de ce livret.
- Vérifiez l'absence d'indication de panne sur le panneau avant de votre *Power Cyrus*. Dans le cas contraire, voir la section suivante "Système d'Indication de Défaut".

**Aucun son ne sort d'une enceinte**

- Si vos enceintes sont équipées de fusibles de protection, vérifiez l'état des fusibles.
- Vérifiez l'intégrité de la connexion par câble de l'enceinte défectueuse.
- Vérifier l'intégrité du câble d'interconnexion entre la source de signalisation et le préamplificateur. Vérifiez

également l'interconnexion entre le préamplificateur et le *Power Cyrus*. Si possible, utilisez un autre câble d'interconnexion pour vérifier que le câble précédemment utilisé ne soit pas en cause.

- Pour les installations Mblocc, vérifiez que les connexions d'entrée et de sortie soient correctes pour les *deux* amplificateurs.

**Si le problème persiste, procédez de la façon suivante:**

- Essayez une autre source de programme et vérifiez si le problème est toujours présent. Si la panne a disparu, la source initiale est en cause.
- Intervertissez les canaux gauche et droit de votre enceinte sur le panneau arrière du *Power Cyrus*. Si le problème persiste dans le même canal, la panne se situe au niveau du câble d'enceinte ou de l'enceinte elle-même. Intervertissez ensuite le câble au niveau de l'enceinte: si le problème commute, l'amplificateur est en cause. Autrement, il se peut que le câble d'enceinte ou les connexions à fiches soient défectueux. Veillez à remettre le système dans sa configuration d'origine après avoir effectué la série de tests ci-dessus.

**SYSTEME D'INDICATION DE DEFAUT**

Le *Power Cyrus* est équipé d'un système de protection puissant et d'un système d'indication de défaut unique. Ce système est conçu pour éviter tout endommagement du

*Power Cyrus* ou du système hi-fi connecté et pour vous aider ainsi que le personnel d'entretien à établir un diagnostic correct. Il est essentiel que l'amplificateur soit réinitialisé via l'interrupteur d'alimentation sur le panneau arrière, si une indication de défaut persiste sur le panneau avant.

### **Clignotement VERT du voyant Standby**

Ceci indique:

- Que l'alimentation *PSX-R* a été branchée à un *Power Cyrus* qui n'a pas été correctement préparé pour l'utilisation d'une *PSX-R*. Dans ce cas, retirez la connexion *PSX-R* et re-testez le *Power Cyrus*. Si, désormais, le *Power Cyrus* fonctionne correctement, retournez l'amplificateur à un revendeur Mission pour qu'il effectue le réglage *PSX-R*.
- Un défaut signalé à partir de la *PSX-R*. Dans ce cas, mettez le *Power Cyrus* et la *PSX-R* hors tension puis remettez sous tension. Si le problème persiste, retournez les deux unités à votre revendeur Mission afin qu'il les contrôle.
- Que le *Power Cyrus* a été réglé pour fonctionner en mode Mbloc mais qu'il n'a pas été modifié pour une utilisation avec une *PSX-R*. Dans ce cas, réglez le *Power Cyrus* sur Stéréo ou prenez les dispositions nécessaires pour une conversion *PSX-R* dans une installation Mbloc double.

- Que la *PSX-R* a été déconnectée ou mise hors tension. Dans ce cas, vérifiez l'alimentation vers la *PSX-R* et vérifiez la connexion *PSX-R* vers le *Power Cyrus*.

### **Clignotement VERT/JAUNE du voyant Standby**

- Ceci indique une condition de surcharge dans au moins un des canaux. Si le problème est d'une nature temporaire (par exemple: un réglage de volume excessif), le fonctionnement normal reprend au bout de dix secondes. Si l'indication de défaut persiste, le problème peut se situer au niveau des enceintes ou de leurs connexions. Dans ce cas, coupez l'alimentation à l'arrière du *Power Cyrus* et débranchez les câbles d'enceinte au niveau du panneau arrière. Si l'indication de défaut disparaît lors de la remise sous tension, vérifiez soigneusement, au niveau des enceintes, des câbles et des fiches, qu'il n'y ait pas de fils détachés risquant de causer un court-circuit.

**The Standby light flashing YELLOW/RED**

- This indicates that the *Cyrus Power* has over heated. In this case check the ventilation around the *Cyrus Power* and allow the unit to cool down before re-applying power.

**Clignotement JAUNE/ROUGE du voyant Standby**

- Ceci indique une surchauffe du *Power Cyrus*. Dans ce cas, vérifiez la ventilation autour du *Power Cyrus* et laissez l'unité refroidir avant de remettre sous tension.

**Clignotement JAUNE du voyant Standby**

- Ceci indique la présence d'une tension c.c. au niveau de la sortie du *Power Cyrus*. dans ce cas, déconnectez toutes les entrées et sorties et remettez sous tension. Si le problème persiste, retournez le *Power Cyrus* à votre revendeur Mission afin qu'il le contrôle.

**Clignotement ROUGE/VERT du voyant Standby**

- Ceci indique que le commutateur RCA/XLR a été changé lors du fonctionnement de l'amplificateur. Remettez le commutateur dans sa position initiale ou, si l'autre entrée est exigée, réglez le *Power Cyrus* sur Standby avant d'actionner le commutateur.

**Clignotement ROUGE du voyant MBLOC**

- Ceci indique que le commutateur STEREO/MBLOC a été changé lors du fonctionnement de l'amplificateur. Remettez le commutateur dans sa position initiale.

**Le voyant MUTE s'allume en rouge**

- Ceci est normal et ce voyant reste allumé pendant six secondes après que le voyant Standby soit passé au vert *ou* lorsqu'un des défauts ci-dessus a été détecté. L'indication MUTE à tout autre moment indique la possibilité d'un défaut. Dans ce cas, retournez le *Power Cyrus* à votre revendeur Mission afin qu'il le contrôle.

**AUDIO PERFORMANCE**

Input Sensitivity (50W/8Ω)	RCA .....381mV
	BAL.....775mV
Input Impedance	RCA ..... 10kΩ
	BAL..... 22kΩ
Slew Rate (i/p filter bypassed)	700v/□S
Channel balance	.....0.1dB
Frequency Response	(-3dB) ..... 1Hz-100kHz
Signal to Noise Ratio	(Unwtd) ..... 100dB
(Ref 50W)	(A-wtd)..... 110dB
Signal to Noise Ratio	(Unwtd) ..... 83dB
(Ref 1W)	(A-wtd)..... 94dB
Output Power (Internal PSU)	8 Ohms .....50W
(Stereo)	4 Ohms .....65W
Output Power (PSX-R)	8 Ohms .....57W
(Stereo)	4 Ohms .....90W
Output Power (Mbloc)	8 Ohms ..... 110W
	4 Ohms ..... 170W
THD+N (@ 2/3 full power.)	(20Hz - 20KHz) ..... 0.01%
	1kHz ..... 0.004%

**ALIMENTATION**

Voltage	.....230V
Pause	..... (12W)
ON (Sans Charge)	..... (23W)
ON (2X50W/Cnl)	..... (185W)
Normes de securité	..... IEC 65

**BOITIER**

Dimensions(LxIxH)	..... 215 x 73 x 360 mm
Poids	.....4.6Kg
Matériaux	..... Alliage Magnésium et Alliage Aluminium
La société se réserve le droit de changer ces caractéristiques sans préavis.	

Cette garantie n'est effective que si la carte de garantie jointe est complétée par le revendeur et l'acheteur et retournée au distributeur dans les 8 jours suivants l'achat.

Cette garantie exclut :

- i) Tous les dommages causés par accident, mauvaise utilisation, usure normale, ou par une installation incorrecte, une modification ou une réparation par un personnel non autorisé.
- ii) La responsabilité pour tout dommage ou perte durant le transport de l'appareil.

Les réclamations sous cette garantie doivent, si possible, être faites par l'intermédiaire du revendeur chez qui l'équipement a été acheté, ou si cela n'est pas pratique, par un autre revendeur autorisé MISSION/CYRUS.

Mission n'est pas responsable pour tout dommage, perte ou problème causé par cet appareil. Le coût du transport (vers ou depuis le revendeur) est à la charge de l'acheteur.

Cette garantie est personnelle pour l'acheteur originel et n'est pas transférable.

Ni le revendeur, ni le distributeur n'ont le droit de changer les termes de cette garantie.

Toute réparation non autorisée entraînera la perte de garantie.

Nous vous recommandons vivement de garder la facture de votre appareil pour toute réclamation.

Les conditions ci-dessus n'affectent pas vos droits de consommateur

